

## Uputstvo za upotrebu

PHILIPS blender HR2191/01

# PHILIPS



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/philips-blender-hr219101-akcija-cena/>





| Eesti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <span></span>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <div><b>Tutvustus</b></div> <div>Onnitleme ootajatele vii tervitame Philipsi poosti! Philipsi puktavut tuhtuunessa maksimaalses kasutamises registreerige oma toode veebisaidil <b>www.philips.com/welcome</b>.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <div><b>Tähtis!</b></div> <div>Enne seadme kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. <b>Oh!</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Ärge kaske mootorisõitsiooni vette või muudesse vedelikesse ega lappude seda kraani all. Mootorisõitsiooni puhastage ainult niiske lapiga.</li></ul> <b>Hoiatus!</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Enne seadme eemaldamist kasutuselevõttu peske hoolikalt kõik toiduainetele kokkupuutuvad osad puhtaks.</li> <li>Enne seadme ühendamist vooluvõrku kontrollige, kas seadmele märgitud toitepinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.</li> <li>Kui toitekaabel on rikutud, siis tuleb oheldi olukordade vältimiseks lasta toitekaabel vahetada Philipsi, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või kvalifitseeritud spetsialistiga.</li> <li>Ärge kasutage seadet kui pistik, toitejuhte või mõni muu osa on kahjustatud.</li> <li>Ärge pange kasutusse kannikemisi ega tarvikuid seadme siise või välja liitumiseks.</li> <li>Ärge jätke toitevast seadet järelevalveta.</li> <li>Lapsed ei tohi seda seadet kasutada. Hoidke seade ja selle toitekaabel lastele kättesaamatu kohas.</li> <li>Ärge kasutage seadet külmkapis, külmikute, meele- või vaimse puudega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja kui nad mõistavad seadme ohtu.</li> <li>Lapsed ei tohi seadmega mängida.</li> <li>Kui seade on elektrivõrku ühendatud, ärge terasid puudutage. Terad on väga teravad.</li> <li>Ärge valage köögikambaini või kannikemisse kuma vedelikku, sest see võib aktiveerida mõjuj seadme välja paiskuda.</li> <li>Ärge oot moolitud kasutamiseks ainult kodumajapidamises.</li></ul> </div> |
| <div><b>Ettevaatus!</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Enne seadme järelevalveta jätmist, seadmele detailide lisamist, eemaldamist või kasutamise või puhastamise ajal liikuvatete osadele lähemini, lülitage seade välja e eemaldage vooluvõrgust.</li> <li>Ärge kunagi kasutage teiste toitejuate poolt tehtud tarkuvid või osi, mida Philips ei ole eriliselt soovitanud. Selliste tarvikute või oside kasutamisel kaotatakse garantiikohustus.</li> <li>Ärge ülituge kannikemisi kannule või peenestajav/hakkia anumale kaudu maksimaalselt märgist.</li> <li>Ärge ületage vastavas tabelis toodud toiduainete koguseid ega tootmise kestust.</li> <li>Seadet saate siise lülitada ainult siis, kui kannikemisi kann või peenestajav/hakkia on paigaldatud mootori külge õigesti.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <div><b>Kannikemiser</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Ärge kunagi pange sõrmi ega muid objekte tootava kannikemisi kannu.</li> <li>Veenduge selles, et lõiketerad eiks kindalt kinnitatud kannikemisi kannu külge, enne kui paigaldate kannu mootorisõitsiooni külge.</li> <li>Ärge kasutage käsitemise ja puhastamise ajal kannikemisi lõiketerade lõikeservi. Need on väga teravad ja võtve väga kergelt oma sõrmi vigastada.</li> <li>Lõiketerade ümmisumistist lõtkmme enne lõiketera tõkestavate koostisainete eemaldamist toitepistik seinakontaktist välja.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <div><b>Ettevaatus!</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Et ära hoida vigastusi, mis võivad tekkida termokaitset tahtmatu lähtestamise tagajärjel, ei tohi seade seadet ühendada välise liituseadme (nt taimeri) ega vooluahelaga, mida elektrivõrk korrapäraselt siise-välja lülitab.</li> <li>Võimalike vigastuste ennetamiseks ärge väärkasutage seadet.</li> <li>Ärge täitke kannikemisi kannu ja tarvikuid toiduainetega, mis on kümnemad kui 60 °C.</li> <li>Ärge kasutage kannikemisi klaaskannu kohe pärast seda, kui olete selle nõudepesumasinas või külmpakist välja võtnud. Laske sellel enne kasutamist 5 minutit toatemperatuuril seista.</li> <li>Mahukusosimes vältimiseks ärge ületage kannikemisi kannu märgitud mahukusmugusid, eriti kui kavitate kasutada suure kiirusega režimi. Vahendage kannu/tarvikusse lisatava vahutama kippuva koostiosa kogust.</li> <li>Kui toiduained kleepuvad miksenkannu seinetele, lülitage seade välja ja eemaldage see elektrivõrgust. Seejärel kasutage toiduainetele anuma seinetelt eemaldamiseks spaalet.</li> <li>Veenduge alati, et kaas oleks korralikult kannule asetatud ja suletud ja mõtetaks (ku on olemas) oleks korralikult kaane küljes, enne kui seadme siise lülitate.</li> <li>Ärge laske seadmel korraga üle 20 minuti töötada.</li> <li>Pärast aja portsjoni tootmistist jahutage seade alati toatemperatuurini.</li> <li>Müratase: Lc = 86 dB (A)</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <div><b>Peenestaja/hakkia</b></div> <div><b>Hoiatus!</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Enne peenestaja/hakkia mootorisõitsiooni külge paigaldamist veenduge, et lõiketera on kindalt peenestaja/hakkia külge kinnitatud.</li> <li>Ärge kunagi kasutage peenestajat/hakkiait väga kõvale koostisainete nagu muskatpähkli, tükkuhkurru ja jääkuubikute peenestamiseks.</li> <li>Ärge kasutage puhastamise ajal peenestajat/hakkia lõiketerade lõikeservi. Seejärel veenduge, et tõeldavate koostisainete kogu ei ületa kasutusjuhendis ette nähtud kogust ning et miski ei ümmista lõiketera. Seejärel siseastge pistik ühte seinakontakti ja lülitage seade siise.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <div><b>Sissehitatud ohutuslokl</b></div> <div>See funktsioon tagab, et seadket on võimalik siise lülitada üksnes siis, kui olete kannikemisi kannu või tarvikuid õigesti mootori külge kinnitanud. Kui kannikemisi kann või tarvikud on eemaldatud õigesti, aevane k ohutuslokl.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <div><b>Ülekuumenemiskaitse</b></div> <div>Seade on varustatud ülekuumenemiskaitsega. Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja (mida võib ette tulla juhul, kui töödeldav kogus on suur või kui seadete ei kasutata kasutusjuhendis toodud juhendite kohaselt) või mootori vooluringi kaitsel lülitab mootori välja, lülitage kõigepealt seade välja, eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel toatemperatuuril jahtuda. Seejärel veenduge, et töödeldavate koostisainete kogu ei ületa kasutusjuhendis ette nähtud kogust ning et miski ei ümmista lõiketera. Seejärel siseastge pistik ühte seinakontakti ja lülitage seade siise.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <div><b>Elektromagnetväljad (EMV)</b></div> <div>See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välju (EMF) käsitlevatele standarditele.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <div><b>Ümbertõrõitus</b></div> <div>See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavalistele jäätmetest hulka (2012/19/EÜ). Ärge elektriliste ja elektrooniliste toodete lahuskogumise kohalikele keskuste, õigel viisil kasutusest kõrvaldamine alata ära hoida võimalike kahjulike tagajärji keskkonnale ja inimesse tervisele.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <div><b>Garantii ja tugi</b></div> <div>Kui seadmed vajavad hooldust, soovite lisateavet või tell on probleeme seadmete kasutamisel, külastage Philipsi kodulehekulge aadressil <b>www.philips.com/welcome</b> või võtke ühendust kohaliku Philipsi klientideindukusekusega (telefonilinum ei ole garantiivõldekust). Kui teil teige riigi ei ole klientideindukusekeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügisõiguseja poole.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <div><b>Hrvatski</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <div><b>Uvod</b></div> <div>Cestiamo a kupiti i dobro došli u Philipsi Klijentu koji potpisuje korisnički podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj proizvod na <b>www.philips.com/welcome</b>.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <div><b>Važno!</b></div> <div>Prije uporabe aparata pažljivo pročitate ove važne informacije i spremite ih za buduće potrebe. <b>Opasnost</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Jediniču motora nikada nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu i nemojte je ispirati pod vodom. Za čišćenje jedinice motora koristite vlažnu krpu.</li> <li>Nemojte dodirivati rezanje, naročito dok je aparat uklopan. Rezači su vrlo oštri.</li> <li>Ne ulijevajte vodu tekućinu u aparat za obradu hrane ili blender jer bi mogao prskati uslijed iznenadnog stvaranja pare.</li> <li>Aparat je namijenjen isključivo uporabi u kućanstvu.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <div><b>Pažnja</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Aparat obavemo isključivo i isporučuje ako ga ostavljate bez nadzora, kao i prije sastavljanja, rastavljanja, pristupa pomoćnim dijelovima tijekom uporabe ili čišćenja.</li> <li>Nikada nemojte upotrebljavati dodatke ili dijelove drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako upotrebljavate takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje vrijediti.</li> <li>Nemojte premašiti oznaku za maksimalnu razinu na vrču blendera i mlincu/jeckalici.</li> <li>Nemojte premašiti maksimalne količine i vrijeme pripremanja naznačene na odgovarajućoj tablici.</li> <li>Aparat se može uključiti samo ako je vrč blendera ili mlinc/a/jeckalica pravilno pričvršćena na jediniču motora.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <div><b>Blender</b></div> <div><b>Upozorenje</b> <ul style="list-style-type: none"><li>U vrč blendera nikada ne gurajte prste ili predmete dok aparat radi.</li> <li>Provjerite je li jedinica s rezačima sigurno pričvršćena u vrču blendera prije no što ga pričvrstite na jediniču motora.</li> <li>Priklom rukovanja rezačima blendera ili njihovog čišćenja nemojte dodirivati ostale rubove. Oni su vrlo oštri i mogu vam biti lako porazeti prste na njima.</li> <li>Ako se jedinica s rezačima zaglavi, najprije iskopčajte aparat, a zatim izvadite sastojke koji smetaju.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <div><b>Pažnja</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije nastale nehotičnim pomicanjem postavljanim toplinskoj izolaciji, aparat nikada nemojte spajati na vanjski uređaj za prebacivanje napona, kao što je mjerac vremena, niti na strujni krug koji se programirao uključuje i isključuje.</li> <li>Aparat koristite isključivo u svrhu za koju je namijenjen jer biste se u protivnom mogli ozlijediti.</li> <li>U vrč blendera i dodatke nikad nemojte stavljati sastojke čija je temperatura viša od 60 °C.</li> <li>Nemojte koristiti stakleni vrč blendera neposredno nakon vađenja iz stroja za pranje posuda ili hladnjak. Ostavite ga na sobnoj temperaturi najmanje 5 minuta prije uporabe.</li> <li>Kako bi se spriječio proljevanje, nemojte premašiti oznaku za maksimalnu količinu naznačenu na vrču blendera, naročito u slučaju obrade pri velikoj brzini. Smanjite količinu sastojaka koji se piene u vrču/dodatku.</li> <li>Ako se a hrana zaljepe za stjenku vrča blendera, isključite i iskopčajte aparat. Zatim pokušajte ukloniti hranu sa stjenke.</li> <li>Prije nego što uključite aparat obavemo provjerite je li poklopac pravilno zatvoren/pričvršćen na vrč, a mjerna posuda (ako postoji) pravilno umetnuta u poklopac.</li> <li>Aparat ne smije raditi duže od 2 minute odjednom.</li> <li>Nakon obrade svakoga obroka dijela sastojaka aparat ostavite da se ohladi do temperature ispod 60 °C.</li> <li>Razina buke: Lc = 86 dB (A)</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                    |
| <div><b>Mlinac/jeckalica</b></div> <div><b>Upozorenje</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Provjerite je li jedinica s rezačima sigurno pričvršćena za mlinac/jeckalicu prije nego što mlinac/jeckalicu postavite na jediniču motora.</li> <li>Mlinac/jeckalicu nikad nemojte upotrebljavati za mljenje vrlo tvrdih sastojaka kao što su muškati oraščić, kristalni šećer i kockice leda.</li> <li>Priklom čišćenja jedinice s rezačima mlinac/jeckalike nemojte dodirivati oštrice. Oni su vrlo oštri i mogu biti lako porazeti prste na njima.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <div><b>Ugrađeni sigurnosni mehanizam</b></div> <div>Ova značajka omogućuje uključivanje aparata samo ako se vrč blendera ili dodatki pravilno montira na motornu jedinicu. Ako je vrč blendera ili dodatki instalirani netačno, ugradnja sigurnosna blokada će se deaktivirati.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <div><b>Zaštita od pregrijavanja</b></div> <div>Aparat ima zaštitu od pregrijavanja. Ako se aparat pregrije, automatski će se isključiti (to se može dogoditi uslijed prevelikog opterećenja ili ako se aparat ne koristi sukladno uputama u korisničkom priručniku). Ako se to dogodi, najprije isključite i iskopčajte aparat i ostavite ga da se ohladi do sobne temperature. Zatim provjerite da kolčina sastojaka koje obrađujete ne prelazi količinu navedenu u korisničkom priručniku ili da ne postoji nešto na oboj strani jedinici s rezačima. Zatim vratite utični u utičnicu i ponovo uključite aparat.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <div><b>Elektromagnetna poštika (EMF)</b></div> <div>Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim standardima koji se tiču elektromagnetnskih polja (EMF).</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <div><b>Recikliranje</b></div> <div> <div></div> <div>Ovaj simbol naznačuje da se proizvod ne smije odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva (2012/19/EU).</div> <div>Požutje propise svoje države o zasebnom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda. Ispravno odlaganje pridonosi sprječavanju negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje.</div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <div><b>Jamstvo i podrška</b></div> <div>Ako su vam potrebne informacije ili pomoć, posjetite web-stranicu tvrtke Philips na <b>www.philips.com/welcome</b> ili se obratite Philips centru za korisničku podršku u svojoj državi (telefonski broj se nalazi u međunarodnom jamstvenom listu). Ako u vašoj državi ne postoji centar za korisničku podršku, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <div><b>Magyar</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <div><b>Bevezetés</b></div> <div>A Philips közönségi Önt! Gratulálunk a vásárláshoz! A Philips által biztosított tájékoztatók teljes körű igénybevételéhez regisztrálja termékét az alábbi honlapon: <b>www.philips.com/welcome</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <div><b>Fontos</b></div> <div>A készülék használatát elől figyelmesen olvassa el a fontos tudnivalókat, és őrizze meg későbbi használatra. <b>Veszély</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Ne engedje a motorgyűrészt vízbe vagy más folyadékba, és ne öblítse le folyó víz alatt. A motorgyűrészt csak nedves ruhával tisztítsa.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <div><b>Felfigyelmeztetés</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>A készülék első használatát elől alaposan tisztítsa meg azokat a részeket, amelyek az étellel érintkezni fognak.</li> <li>A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a rajta feltüntetett tápellátás egyez-e a helyi tápellátással.</li> <li>Ha a hálózati kábel meghibásodott, a kádcsatlakoztatlás érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.</li> <li>Ne használja a készüléket, ha a csatlakozódugó, a hálózati kábel vagy egyéb alkatrészek megsérültek.</li> <li>Soha ne használja a turmixkelyet és a tartozékokat a készülék be- vagy kikapcsolásához!</li> <li>Ne működtesse a készüléket felügyelet nélkül.</li> <li>A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a vezetéket távol tartsa gyermekektől távol.</li> <li>A készüléket csakként fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működötésében járatan személy is használhatja, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működötésének módját és az azzal járó veszélyeket.</li> <li>Ne engedje, hogy gyermekek játszsának a készülékkel.</li> <li>Ne nyúljon az aprítókészlethez, ha a készülék csatlakoztatva van. Az aprítókészék nagyon élesek.</li> <li>Ne ontsón forró folyadékot a konyhai robotgéphez és a turmixgéphez, mivel az a hirtelen párolgás következtében kifelé pattan a készülékből.</li> <li>A készülék kizárólag házánál használata ajánlott.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                               |
| <div><b>Vigyázat!</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozódugóját, ha a készüléket felügyelet nélkül hagyja, valamint összeresze, szétszeresze és tisztítsa közben, illetve amikor használat közben a mozgó részeket ér.</li> <li>Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által nem kifejezetten javasolt tartozékokat vagy alkatrészt. Ha ilyen tartozékokat vagy alkatrészt használ, érvényét veszti a garancia.</li> <li>Ne töltsön túl a turmixkelyet és a daráló/áprító felütműtetet legnagyobb teljesítményével.</li> <li>Ne lépje túl a megfelelő táblázatban feltüntetett maximális mennyiségeket és használati időt.</li> <li>A készülék csak akkor kapcsolható be, ha a turmixkelyet vagy a daráló/áprító megfelelően áll van szerelve a motorgyűrésze.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <div><b>Turmixgép</b></div> <div><b>Felfigyelmeztetés</b> <ul style="list-style-type: none"><li>A készülék működése közben soha ne nyúljon a turmixkelyehelyre az újvaló vagy bármilyen tárggyal.</li> <li>A turmixkelyet motorgyűrésze történő felhelyezése előtt ellenőrizze, hogy a kések biztonságosan illeszkednek-e a motorhoz.</li> <li>Tisztítsa során ne érintse meg a turmixgép aprítókészletét. Nagyon élesek, és könnyen megvághatja magát velük.</li> <li>Ha a késegyes beszurol, az elakadást okozó anyagok eltávolítása előtt húzza ki a készülék hálózati dugóját a fal aljzából.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <div><b>Vigyázat!</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>A biztonság érdekében véletlen alaphelyzetbe állítása miatt vesélyt elkerülése érdekében ne külső kapcsolószekción, például időkapszolón keresztül biztosítsa a készülék tápellátását, és ne csatlakoztassa olyan áramkörre, amelyet az áramszolgáltatás rendszerének is és bekapcsol.</li> <li>Az esetleges sérülések elkerülése érdekében a készüléket csak a rendeltetésszerű használat mellett használja.</li> <li>Ne töltsön 60 °C-nál forróbb anyagot a turmixkelyehelyre és a tartozékokba.</li> <li>Ne használja az üveg turmixkelyhet, ha éppen most vette ki a mosogatógépből vagy a hűtőszekrényből. Használat előtt hagyja szobahőmérsékletre legalább 5 percig.</li> <li>A kifőztesek elkerülése érdekében ne töltsön túl a turmixkelyhen feltüntetett legnagyobb mennyisésszel, különösen, ha magas fokozaton turmixol. Csökkentse a habosodásra hajlamos összetevők mennyiségét a keheleben/tartozékokban.</li> <li>Ha a turmixkelyhez fűzőlőzét előtt tapad, kapcsolja ki a készüléket, és a csatlakozódugót húzza ki a fal aljzából. Az odatarpadott ételt kénálpadt segítségével távolítsa el.</li> <li>A készülék bekapcsolása előtt mindig ellenőrizze, hogy a felelet jól lezárta-e/ráhegyezte-e, és a mérőpharó, a hálói megfelelően a helyére illeszkedik-e.</li> <li>Ne üzemeltesse a készüléket egyszerű 2 percnél tovább.</li> <li>Az egyes adagok feldolgozása között várjon, míg a készülék szobahőmérsékletre lehűl.</li> <li>Zajkibocsátás: Lc = 86 dB(A)</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                         |
| <div><b>Daráló/áprító</b></div> <div><b>Felfigyelmeztetés</b> <ul style="list-style-type: none"><li>A turmixgéddel motorgyűrésze történő felhelyezése előtt ellenőrizze, hogy a kések biztonságosan rögzítve van-e a darálóba/aljzatba.</li> <li>Ne használja a darálóba/áprítóba nem tartozó anyagokat például, például zsemszendvicet, kandisokot vagy jégkockát.</li> <li>Tisztítsa során ne érintse meg a daráló/áprító késegyűrészekén vágóélet.</li> <li>Nagyon élesek, és könnyen megvághatja magát velük.</li> <li>Ne használja a daráló/áprítót megszaktítsa nélkül 30 másodpercnél hosszabb időre.</li> <li>Az egyes műveletek között várjon, míg a készülék szobahőmérsékletre lehűl.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <div><b>Beépített biztonsági zár</b></div> <div>A funkció biztosítja, hogy a készülék csak akkor legyen bekapcsolható, ha a turmixkelyet, illetve a tartozékokat megfelelő helyzetben tett fel a motorgyűrésze. Ha a turmixkelyet vagy tartozékokat jól helyezte fel, a beépített biztonsági zár kiold.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <div><b>Tűlmelegedés eleni védelem</b></div> <div>A készülék el van látva túlmelegedés elleni védelemmel. A készülék túlmelegedés esetén automatikusan kikapcsol. (Túlmelegedés nagy igénybevétel vagy nem a felhasználói útmutatónak megfelelő használat esetén jelentkezik). Ha a a motoráramkör-védelem kikapcsol a készüléket, először kapcsolja és húzza ki a készüléket, és várjon, míg a készülék szobahőmérsékletre lehűl. Ezután ellenőrizze, hogy a feldolgozott alapanyag mennyisége nem haladja-e meg a felhasználói kézikönyvben megszabott mennyiséget, és azt, hogy az aprítókészlet nem akadtak-e el. Nakon obrade svakoga obroka dijela sastojaka aparat ostavite da se ohladi do temperature ispod 60 °C.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <div><b>Elektromágneses mezők (EMF)</b></div> <div>Jelen Philips készülék megfelel az elektromágneses mezők (EMF) vonatkozó szabványoknak.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <div><b>Ujrahasznosítás</b></div> <div> <div></div> <div>Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU). </div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <div><b>Ujrahasznosítás</b></div> <div>Kövess az országában érvényes, az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó jogszabályokat. A megfelelő hulladékkezelési segítségért nyújt a környezeti és az emberi egészséggel kapcsolatos nevű közvetkzemények megelőzésében.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <div><b>Garancia és termékátogatás</b></div> <div>Ha információra van szüksége, javítástát szeretne igényelni vagy valamilyen problémát merül fel, látogasson el a Philips honlapjára (<b>www.philips.com/welcome</b>), vagy forduljon az adott ország Philips vendégápolatához (a telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélben). Ha országában nem működik ilyen vendégápolat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <div><b>Қазақ</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <div><b>Kiprice</b></div> <div>Осы затты сатып алуынъызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өнімніңізді <b>www.philips.com/welcome</b> торабында тіркeзiң.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <div><b>Маңызды ақпарат</b></div> <div>Құралды қолданбастан бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны қелешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. <b>Қызығи жаралма!</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Моторды сүға немесе басқа суықтарға батырмау болмайды, немесе қар астындағы сумен шаюға да болмайды. Мотор белгілі тазалау үшін ығылал шүберекті пайдаланыңыз.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <div><b>Ескерту</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Құралды алғаш қолданар алдында, азыққа тиянғын бөлшектерді жақсылық тазалаңыз.</li> <li>Құралды қосқас бұрын, одао көрсетілген кернеудің жергілікті желі кернеуіне сәйкес келетінін тексеріп алыңыз.</li> <li>Құат сымы зақымданған болса, қауіпті жағдай орын алауы үшін, оны тек Philips компаниясында, Philips мақұлданған қызмет орталығында немесе білкіт мамандар ауыстыру керек.</li> <li>Егер штепсельдік штық, құат сымы немесе өзге бөлшектері зақымданған болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.</li> <li>Блендер ыдысын немесе керек-жарақтарды құралды қосқи немесе өшіру үшін қолданбаңыз.</li> <li>Құралдың қадалауына сәтін тұрына жол бермеңіз.</li> <li>Құралды блендер балаларға пайдалануға болмайды. Құралды және оның сымы балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.</li> <li>Құрылғыларды қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадалғаннан және құралды пайдалануға қатысты қауіп-қауатер туралындағы жағдайда, осы құрылғыны функциялық, сезу немесе оқулау қауіпін білдіретін, білімі нем жабірсіз аз адамдар пайдалана алды.</li> <li>Балалар құралмен ойынауы керек.</li> <li>Пышақтардың жүзін ұстаманыз (асіресе құрал құт көзіне қосулы тұрғында кезде). Пышақтар өзге өте қауіпті.</li> <li>Асуы қамбына немесе блендерге штепсіз сүйіктік қыямның, себепті ол бұмен құрылғыдан сыртқа шығуы мүмкін.</li> <li>Құралды үдет қолдануға арналған.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <div><b>Ескерту</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Қараусыз қалдырып және пайдаланғаннан немесе тазалағаннан қолдатып бөлшектерді жинап, бөлшектеу, оларға жақындау алдында құралды өшіріңіз және арқаншан желіден ажыратыңыз.</li> <li>Басқа өндірушілер шығарған немесе Philips компаниясы нақты ұсынбаған қосалқы құралдар мен бөлшектерді пайдаланбаңыз.</li> <li>Осындай керек-жарақтар мен бөлшектерді пайдалансаңыз, кепілдік соға не басқалық а турmixкелыет және а tartozékokat a készülék be- vagy kikapcsolásához!</li> <li>Ne működtesse a készüléket felügyelet nélkül.</li> <li>A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a vezetéket távol tartsa gyermekektől távol.</li> <li>A készüléket csakként fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működötésében járatan személy is használhatja, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működötésének módját és az azzal járó veszélyeket.</li> <li>Ne engedje, hogy gyermekek játszsának a készülékkel.</li> <li>Ne nyúljon az aprítókészlethez, ha a készülék csatlakoztatva van. Az aprítókészék nagyon élesek.</li> <li>Ne ontsón forró folyadékot a konyhai robotgéphez és a turmixgéphez, mivel az a hirtelen párolgás következtében kifelé pattan a készülékből.</li> <li>A készülék kizárólag házánál használata ajánlott.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <div><b>Венгер</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <div><b>Блендер</b></div> <div><b>Ескерту</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Құрал жұмыс жасап тұрғанда, банкіке саусақтарыңызды немесе басқа заттарды салуға болмайды.</li> <li>Блендер ыдысын мотор бөлігіне орнатудың алдында, пышақтар бөлігі блендер ыдысына берік бекітілуін қамтамасыз етіңіз.</li> <li>Ұсақ тұрғында немесе тартқанға жатқанда, блендер пышақ блогының жүздерін ұстаманыз. Олар өте өткір, сондықтан сіз саусақтарыңызды оңи кесіп алуыңыз мүмкін.</li> <li>Егер пышағы тұрғып қалса, пышағын ұстап тұрған таман қалдықтарынан тазарту үшін алдымен құрылғыны тоқ көзінен сұндыңыз.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <div><b>Ескерту</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Жылжысу қосқи/өшіру түймесін байқаусызда бастыққа қалына келтіруп тартқаннан кейін алатын қауіпті жағдайды болдырмау үшін, бұл құралға таймер сияқты сырттай қосылатын құрал жалғанбауы керек және оны өшірілүп-қосылған етегіңіз желісіне жалғанбаған жөн.</li> <li>Біксімділ жаракаты болмайынша пайдаланбаңыз.</li> <li>Блендер ыдысына немесе керек-жарақтарына 60 °C-тан ыстық азық салмаңыз.</li> <li>Шыны блендер ыдысын жуығштан немесе тоназдықшатын алғаннан кейін бірден пайдаланбаңыз. Пайдаланбастан бұрын оны белме температурасында кезінде 5 минут қойыңыз.</li> <li>Төгілмес үшін, әсіресе жоғарғы жылдамдықта өңдеген кезде блендер ыдысында көрсетілген ең жоғарғы мөлшерден асырмаңыз. Ыдыстағы азықтар қыбықтентін ингредиенттің мөлшерін азайтыңыз.</li> <li>Тамақ блендер құмырасының қабырғасына жабысып қалса, құралды өшіріп, розеткадан ажыратыңыз. Жабысып қалған азықты күрекшесімен алып тастаңыз.</li> <li>Құралды қосар алдында ыдыс қақпағын дұрыс жабылғанын тексеріп алыңыз.</li> <li>Тамақ блендер құмырасындағы азықтарды жуықшатын дұрыс жабылғанын тексеріп алыңыз.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <div><b>Интегровано аспағның спынеді</b></div> <div>Сіңіңкіа ұзтіркіна, кад претаста бұл ғалыма сауғалы јунғыт тік тада, кай көтеліңелі аспіс ар претасу ая тінкәмі уәдетан ар варіло тіағы. Кай көтеліңелі аспіс ар претасу адызаста тінкәмі, интегровано аспағның спынеді атсіркіна.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <div><b>Аспауға нөу перкаітөмі</b></div> <div>Śіаіе претасте јрегта аспағус нөу перкаітөмі функция. Перкаітес претастас јсіғіңкіа аутоматісікі (таіп ғалі нуткіті ді діеледі аспровас арба јі претастас наудіағас несіаісікіті аспіс аспісөуі вадөмі інструкці). Јісі таіп атсітікі, паймаіаіа јсіғіңкіа претаста, јатөртөмі і нөу електрос тіңкір і</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Құрылғыны бір қосқында 2 минуттан артық қоспаңыз.</li> <li>Әр айналымды өңдірер алдында құралды белме температурасына дейін суытып алып отырыңыз.</li> <li>Шу деңгейі: Lc = 86 dB(A)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <div><b>Ұсақтықш/турмашы</b></div> <div><b>Ескерту</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Мотор блогына ұсақтықш/турмашыны орнатпас бұрын, пышақ блогы ұсақтықш/турмашықа мықпал бекітілгеніне көз жеткізіңіз.</li> <li>Ұсақтықш/турмашыға аса қатты өңімдерді, мысалы, мускат жаңғақтарын, қатпар қатпар немесе тұрқыштерін ұстаманыз.</li> <li>Пышақ блогын тазалап жатқанда ұсақтықш/турмашының кесетін жүздерін ұстаманыз. Олар өте өткір, сондықтан сіз саусақтарыңызды оңи кесіп алуыңыз мүмкін.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <div><b>Ескерту</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Ұсақтықш/турмашыты тоқтатастан 30 секундтан артық пайдаланбаңыз.</li> <li>Әр әрекет алдында құралды белме температурасына дейін суытып алып отырыңыз.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <div><b>Ішіне орнатылған қауіпсіздік құлыы</b></div> <div>Бұл функция құрылғыны төм блендер асынан немесе керек-жарақтарды мотор блогына дұрыстап орнатқанға қана қою мүмкіндігін қамтамасыз етеді. Егер блендер ыдысы немесе керек-жарақтар дұрыс орналма, онда ол құралдың ішіне орнатылған қауіпсіздік бекітпесін босатады.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <div><b>Қызып кетуден қорғау</b></div> <div>Бұл құралдың шамадан тыс қызудан қорғауы бар. Егер қызып кетсе, құрал автоматты түрде өшеді (бұл әуір өңдеу жұмыстары кезінде немесе құрал пайдаланылуы ысқуалығындағы ысқуаларға сай пайдаланылмаса орын алуы мүмкін). Мұндай орын алған жағдайда, алдымен құрылғыны тоқтатап, қатпар кезінде бекітілген қауіпсіздік механизмін алып тастаңыз. Содан кейін, өңдеуді жақсарту адызаста түліктердің мөлшері пайдаланылу ысқуалығында көрсетілген мөлшерден аспайтын немесе жүз блогын бірдене бейте тұрғанын-турмашының тексеріңіз. Содан кейін, құат сымын қайтадан розеткаға жалғап, құрылғыны қайта қосыңыз.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <div><b>Электромәгниттік өрістер (ЭМО)</b></div> <div>Бұл Philips Avent құралы электромагниттік өрістерге (ЭМО) қатысты барлық стандарттарға сәйкес келеді.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <div><b>Өңдеу</b></div> <div> <div></div> <div>Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU). </div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <div><b>Өңдеу</b></div> <div>Электр және электрлік өнімдердің қалдықтарын бөлек жинау жөніндегі еліміздің ережелерін сақтаңыз. Қоқысқа дұрыс тастап қалғанда, уәзгірестіруге және адам денсаулығына тиетін зиянды әсердің алдын алуға көмектесіңіз.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <div><b>Кепілдік және қолдау</b></div> <div>Егер сізге қызмет немесе ақпарат қажет болса немесе шешілмеген бір мәселе болса, <b>www.philips.com/welcome</b> мекенжайына Philips веб-сайтына кіріңіз немесе еліміздің Philips Тұтынушылар қолдау орталығына хабарласыңыз (телефон нөмірін дүңгезуіңізді кепілдік кітапшасынан табасыз). Егер елімізде тұтынушылар қолдау қосету орталығы болмаса, онда жергілікті Philips компаниясының дилеріне барыңыз.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <div><b>Lietuvių</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <div><b>Įvadas</b></div> <div>Sveikiname jus, „Philips“ gaminių ir pasiekų atvykę! Galite įsigyti pasinaudoti visais „Philips“ pagalbais tarnybos teikiama prisilaikymu, užregistruokite savo gaminių adresus <b>www.philips.com/welcome</b>.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <div><b>Svarbu</b></div> <div>Prie pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje. <b>Pavojus</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Niekada nemerkite variklio į vandens ar kitą skystį ir neskaitykite jo po tekančiu vandeniu. Variklinių valytų naudokite tik drėgną audinį.</li></ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <div><b>Įspėjimas</b></div> <div> <ul style="list-style-type: none"><li>Prie naudodami prietaisą pirmą kartą, kruopščiai nuvalykite laidą, kurios liečis su maistu.</li> <li>Prie įjungdami prietaisą, patikrinkite, ar ant prietaiso nurodytą įtampą atitinka vietinio elektros tinklo įtampa.</li> <li>Jeį pažėistats matinimo laidas į, turį pakeistį „Philips“ darbuotojui „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kitą panašios kvalifikacijos specialistą, kad išvengtumėte pavojus.</li> <li>Jeį kėlikas, matinimo laidas ar kitos dalys yra pažeistos, prietaiso nenaudokite.</li> <li>Nenaudokite matinimo asocio ar prieus prietaisui įjungti ar išjungti.</li> <li>Nepalikite veikiantio prietaiso be priežiūros.</li> <li>Suo prietaisu negalima naudotis valandais. Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams nepasiekiamose vietose.</li> <li>Prietaisui gali naudoti asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti arba kurie neturi žinių ir patirties naudojant tokį prieta</li></ul></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Română                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <span></span>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <span></span>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Introducere                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistenței oferite de Philips, înregistrați-ți produsul la <b>www.philips.com/welcome</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Important                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Citește cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul și păstrează-le pentru consultare ulterioară.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Pericol</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Nu introdu buclă motor în apă sau în alt lichid și nici nu-l dăți sub jet de apă.</li> <li>Pentru curățarea blocului motor, utilizează numai o cârpă moale.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Avertisment</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.</li> <li>Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.</li> <li>În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.</li> <li>Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.</li> <li>Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.</li> <li>Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.</li> <li>Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.</li> <li>Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.</li> <li>Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.</li> <li>Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.</li> <li>Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.</li> <li>Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.</li></ul> |
| <b>Precauție</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Oprește aparatul și deconectează-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă te ocupi de piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.</li> <li>Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neomologate explori de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.</li> <li>Nu depăși gradată maximă de pe vasul blanderului și de pe rășnită/tăcător.</li> <li>Nu depăși cantitățile maxime și timpii de preparare indicați în tabelul corepunzător.</li> <li>Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau rășnită/tăcătorul este montat corect pe blocul motor.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Blender</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Avertisment</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Nu introdu niciodată degetele sau un obiect în vasul blanderului în timpul funcționării aparatului.</li> <li>Asigură-te că blocul tăcător este bine fixat în vasul blanderului înainte de a monta vasul pe blocul motor.</li> <li>Nu atinge marginile tăioase ale blocului tăcător al blanderului atunci când îl manevrezi sau îl cureți. Acestea sunt foarte ascuțite și îți-a putea tăia degetele foarte ușor.</li> <li>Dacă alimentele se lipesc de pereții vasului blanderului, oprește aparatul și scoate ștecherul din priză. Apoi utilizează o spatulă pentru a îndepărta alimentele de pe pereții vasului.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Precauție</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Pentru a evita pericolul datorate resetării necorespunzătoare a releului termic, acest aparat nu trebuie alimentat print-un dispozitiv de comutație extern, cum ar fi un cronometru și nu trebuie conectat la un circuit care este pornit și oprit regulat de către aparat.</li> <li>Nu folosi greș aparatul pentru a evita potențialele vătămări corporale.</li> <li>Nu umple niciodată vasul blanderului și accesoriile cu ingrediente mai fierbinți de 60 °C.</li> <li>Nu utiliza vasul din sticlă al blanderului imediat după ce l-ai scos din mașina de spălat vase sau din frigider. Lăsa-l la temperatura camerei timp de cel puțin 5 minute înainte de utilizare.</li> <li>Pentru a preveni vărsarea, nu depăși gradată maximă de volum de pe vas blanderului, în special când folosești o turată ridicată. Redu cantitatea de ingrediente care tind să scada spumă în vas/accesorii.</li> <li>Dacă alimentele se lipesc de pereții vasului blanderului, oprește aparatul și scoate ștecherul din priză. Apoi utilizează o spatulă pentru a îndepărta alimentele de pe pereții vasului.</li> <li>Înainte de a porni aparatul, asigură-te întotdeauna că ai închis/montat corect capacul vasului și că paharul gradat, dacă există, este introdus corect în capac.</li> <li>Nu lăsa aparatul să funcționeze mai mult de 2 minute într-o repiză.</li> <li>Lasă întotdeauna aparatul să se răcească la temperatura camerei după fiecare utilizare.</li> <li>Nivel de zgomot: Lc = 86 dB(A)</li></ul>                                                                                                                   |
| <b>Rășnită/tăcător</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Avertisment</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Asigură-te că blocul tăcător este bine fixat pe rășnită/tăcător înainte de a-l monta pe blocul motor.</li> <li>Nu utiliza niciodată rășnită/tăcătorul pentru a măcina ingrediente foarte tari, cum ar fi nucșoară, zahăr candel sau cuburi de gheață.</li> <li>Nu atinge marginile tăioase ale blocului tăcător al rășnită/tăcătorului atunci când le cureți. Acestea sunt foarte ascuțite și îți-a putea tăia degetele foarte ușor.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Precauție</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Nu utiliza niciodată rășnită/tăcătorul mai mult de 20 de secunde fără întrerupere.</li> <li>Lasă întotdeauna aparatul să se răcească la temperatura camerei după fiecare utilizare.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Dispozitivul de siguranță încorporat</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Acesta caracteristică garantează că aparatul poate fi pornit numai dacă vasul blanderului sau accesoriile sunt asamblate corect pe blocul motor. Dacă vasul blanderului sau accesoriile nu sunt asamblate corect, dispozitivul de siguranță încorporat va fi deblocat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Protecție la supraîncălzire</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Aparatul este echipat cu protecție la supraîncălzire. Dacă aparatul se supraîncălzesc, se oprește automat (ceea ce ar a putea întâmpla în timpul operațiilor dificile de procesare sau dacă aparatul nu este utilizat în conformitate cu instrucțiunile din manual de utilizare). În acest caz, întâi oprește și scoate din priză aparatul și lăsa-l să se răcească la temperatura camerei. Verifică apoi cantitatea de ingrediente pe care le procesezi pentru a te asigura că nu o depășește pe cea menționată în manualul de utilizare sau dacă ceva blochează blocul tăcător. Apoi introdu ștecherul înapoi în priză de alimentare și reîncorporează aparatul.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b> Câmpuri electromagnetice (EMF)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Acest aparat Philips respectă toate standardele referitoare la câmpuri electromagnetice (EMF).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Reciclare</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <div><div><div><div><div><span></span></div><div>Acest simbol înseamnă că produsul nu poate fi eliminat împreună cu gunioli menajer obisnuit (2012/19/EU).</div></div></div><div><div><div><span></span></div><div>Urmează regulile din țara ta pentru colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă contribuie la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și asupra sănătății umane.</div></div></div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Garanție și asistență</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Dacă ai nevoie de informații sau întâmpini probleme, vizitează site-ul web Philips la <b>www.philips.com/welcome</b> sau contactează centrul local de asistență pentru clienți Philips (numărul de telefon și poști poșt în centrul de garanție universal). Dacă în țara ta nu există un centru de asistență pentru clienți, contactează distribuitorul Philips local.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Русский</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Введение</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Поздравляем с покупкой и приветствуем в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте продукт на веб-сайте: <b>www.philips.com/welcome</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Важная информация</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим буклетом и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Опаснó!</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Запрещается погружать блок электродвигателя в воду или другие жидкости, а также промывать его под струей воды. Для очистки блока электродвигателя пользуйтесь только влажной тканью.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Внимание!</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Перед первым применением прибора тщательно промойте все детали, которые будут соприкасаться с пищевыми продуктами.</li> <li>Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем напряжение соответствует напряжению местной электросети.</li> <li>В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить.</li> <li>Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом высокой квалификации.</li> <li>Не пользуйтесь прибором, если сетевой шнур, сетевая вилка или другие детали повреждены.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

- Не используйте кувшин блендера или аксессуары для включения или выключения прибора.
- Запрещается оставлять включенный прибор без присмотра.
- Данный прибор не предназначен для детей. Храните прибор и шнур в недоступном для детей месте.
- Из-за ограниченных физических или интеллектуальных возможностей, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором только под присмотром других лиц или после инструктурования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не прикасайтесь к ножам, если прибор подключен к электросети. Леzenia очень острые!
- Во избежание ожогов паром не наливайте горячую жидкость в кухонный комбайн или блендер.
- Данный прибор предназначен только для использования в домашних условиях.

- Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.

- Oprește aparatul și deconectează-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă te ocupi de piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neomologate explori de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu depăși gradată maximă de pe vasul blanderului și de pe rășnită/tăcător.
- Nu depăși cantitățile maxime și timpii de preparare indicați în tabelul corepunzător.
- Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau rășnită/tăcătorul este montat corect pe blocul motor.

- Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.

- Oprește aparatul și deconectează-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă te ocupi de piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neomologate explori de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu depăși gradată maximă de pe vasul blanderului și de pe rășnită/tăcător.
- Nu depăși cantitățile maxime și timpii de preparare indicați în tabelul corepunzător.
- Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau rășnită/tăcătorul este montat corect pe blocul motor.

- Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.

- Oprește aparatul și deconectează-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă te ocupi de piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neomologate explori de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu depăși gradată maximă de pe vasul blanderului și de pe rășnită/tăcător.
- Nu depăși cantitățile maxime și timpii de preparare indicați în tabelul corepunzător.
- Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau rășnită/tăcătorul este montat corect pe blocul motor.

- Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.

- Oprește aparatul și deconectează-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă te ocupi de piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neomologate explori de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu depăși gradată maximă de pe vasul blanderului și de pe rășnită/tăcător.
- Nu depăși cantitățile maxime și timpii de preparare indicați în tabelul corepunzător.
- Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau rășnită/tăcătorul este montat corect pe blocul motor.

- Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.

- Oprește aparatul și deconectează-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă te ocupi de piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neomologate explori de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu depăși gradată maximă de pe vasul blanderului și de pe rășnită/tăcător.
- Nu depăși cantitățile maxime și timpii de preparare indicați în tabelul corepunzător.
- Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau rășnită/tăcătorul este montat corect pe blocul motor.

- Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.

- Oprește aparatul și deconectează-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă te ocupi de piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neomologate explori de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu depăși gradată maximă de pe vasul blanderului și de pe rășnită/tăcător.
- Nu depăși cantitățile maxime și timpii de preparare indicați în tabelul corepunzător.
- Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau rășnită/tăcătorul este montat corect pe blocul motor.

- Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.

- Oprește aparatul și deconectează-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă te ocupi de piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neomologate explori de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu depăși gradată maximă de pe vasul blanderului și de pe rășnită/tăcător.
- Nu depăși cantitățile maxime și timpii de preparare indicați în tabelul corepunzător.
- Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau rășnită/tăcătorul este montat corect pe blocul motor.

- Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.

- Oprește aparatul și deconectează-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă te ocupi de piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neomologate explori de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu depăși gradată maximă de pe vasul blanderului și de pe rășnită/tăcător.
- Nu depăși cantitățile maxime și timpii de preparare indicați în tabelul corepunzător.
- Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau rășnită/tăcătorul este montat corect pe blocul motor.

- Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.

- Oprește aparatul și deconectează-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă te ocupi de piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neomologate explori de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu depăși gradată maximă de pe vasul blanderului și de pe rășnită/tăcător.
- Nu depăși cantitățile maxime și timpii de preparare indicați în tabelul corepunzător.
- Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau rășnită/tăcătorul este montat corect pe blocul motor.

- Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.

- Oprește aparatul și deconectează-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă te ocupi de piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neomologate explori de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu depăși gradată maximă de pe vasul blanderului și de pe rășnită/tăcător.
- Nu depăși cantitățile maxime și timpii de preparare indicați în tabelul corepunzător.
- Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau rășnită/tăcătorul este montat corect pe blocul motor.

- Curăța toate bne componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifică dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii sau de un tehnician calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesoriile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Aparatele pot fi utilizate de către persoane care au o capacitate fizică, mentală sau senzorială redusă sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele. În special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza generării bruște de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în aplicații electrocasnice.

- Vypnite zariadenie a vždy ho odpodite od zdroja napájania v prípade, že ho nepoužívate, a pred každým skladaním, rozoberaním a pripájaním pohyblivých častí, ako aj pred jeho čistením.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani súčastky od inej výrobcov ani príslušenstvo, ktoré spoločnosť Philips výslovne neodporúča. Ak taketo príslušenstvo alebo súčastky použijete, záruka stráca platnosť.
- Neprekračujte maximálnu hĺadku vyznačenú na nádobu mixéra ani na mlynček/nadstavňu na sekanie.
- Neprekračujte maximálne množstvo a doby spracovania, ktoré sú uvedené v príslušnej tabuľke.
- Zariadenie sa smie zapnúť len v prípade, ak je na pohonnej jednotke správne nasadená nádoba mixéra alebo mlynček/nadstavec na sekanie.

- Mixer
- Varovanie
  - Kým pohonná jednotka pracuje, do nádoby mixéra nikdy nevkladajte prsty ani iné predmety.
  - Pred uvedením nádoby mixéra na pohonnú jednotku sa uistite, že nastavtec s čepelami je bezpečne prevpený k nádobe mixéra.
  - Prí nárabaní so zariadením alebo pri jeho čistení sa nedotýkajte rezných hrán nastavteča, čepelami mixéra. Sú veľmi ostré a ľahko by ste si na nich mohli poraziť prsty.
  - Ak sa nastavtec s čepelami zasekne, najskôr odpojte zariadenie zo siete, a až potom uvoľnite suroviny, ktoré blokujú čepele.

- Внимание!
  - Оставляя прибор без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или очисткой и прежде чем прикасаться к движущимся частям, всегда выключайте прибор и отключайте его от источника питания.
  - Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, а также аксессуарами и деталями, не имеющими специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантии изготовителя терять силу.
  - Не заполняйте кувшин блендера или комбайна/измельчителя выше отметки максимального уровня.
  - Не превышайте максимальное количество продуктов и время работы прибора, указанные в таблице.
  - Прибор может включить, только если кувшин блендера или мельнички/измельчителя правильно установлены на блок электродвигателя.
  - При обращении с ножовым блоком блендера, а также во время его очистки не прикасайтесь к режущим краям. Они очень острые, и вы можете пораниться.
  - В случае заедания ножевого блока отключите прибор от сети, а затем извлеките продукты, препятствующие движению лезвия.

- Внимание!
  - Во избежание возникновения опасной ситуации из-за случайного срабатывания плавкого предохранителя не подключайте прибор к внешним выключающим устройствам, таким как таймер, или к сети, в которой возможны сбои подачи электроэнергии.
  - Не используйте прибор в непредназначенных для этого целях во избежание получения травм.
  - Не помещайте в кувшин блендера ингредиенты и аксессуары, температура которых выше 60 °С.
  - Не используйте стеклянный кувшин блендера сразу после его охлаждения из посудомоечной машины или холодильника.
  - Подождите не менее 5 минут перед использованием (при комнатной температуре).
  - Не наполняйте кувшин блендера жидкостью выше отметки максимального уровня. Это предотвратит выплескивание ингредиентов из кувшина, особенно при обработке на высокой скорости. Если ингредитент всенивается внутри кувшина/аксессуара, используйте меньшее количество продукта.
  - Если продукты налипили на стенки кувшина блендера, выключите прибор и отключите его от электросети. Затем снимите продукты со стенок блендера.
  - Перед включением прибора проверьте, что крышка кувшина закрыта/собрана правильно, а мерный стакан установлен в крышку должным образом.
  - Если выключите прибор более чем на 2 минуты непрерывной работы, всегда давайте прибору остыть до комнатной температуры перед обработкой следующей порции продуктов.
  - Уровень шума: Lc = 86 dB (A)

- Внимание!
  - Во избежание возникновения опасной ситуации из-за случайного срабатывания плавкого предохранителя не подключайте прибор к внешним выключающим устройствам, таким как таймер, или к сети, в которой возможны сбои подачи электроэнергии.
  - Не используйте прибор в непредназначенных для этого целях во избежание получения травм.
  - Не помещайте в кувшин блендера ингредиенты и аксессуары, температура которых выше 60 °С.
  - Не используйте стеклянный кувшин блендера сразу после его охлаждения из посудомоечной машины или холодильника.
  - Подождите не менее 5 минут перед использованием (при комнатной температуре).
  - Не наполняйте кувшин блендера жидкостью выше отметки максимального уровня. Это предотвратит выплескивание ингредиентов из кувшина, особенно при обработке на высокой скорости. Если ингредитент всенивается внутри кувшина/аксессуара, используйте меньшее количество продукта.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Philips, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/philips-blender-hr219101-akcija-cena/>